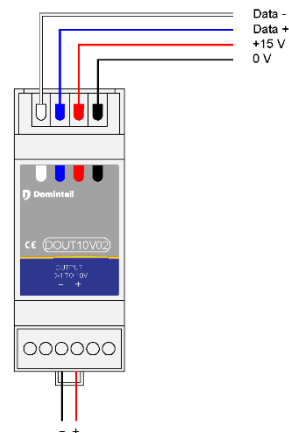


DOUT10V02

0-10 V output module – DIN rail

1. Description

The DOUT10V02 is an output module designed for DIN-rail mounting that is especially suitable for managing lighting where a 0 to 10 VDC or 1 to 10 VDC control voltage is required. It can control all devices with which a 0/1-10 VDC voltage is required (heating valves etc.).



2. Installation instructions

- Installation by a skilled electrician after cutting off the 230 V electrical system.
- The DOUT10V02 must be installed on a DIN rail in an electrical box.
- The 0/1-10V wiring must be completely separated from the 230 V cables (min 15mm). The use of 5G type cable is forbidden (RGIE standards)

3. Wiring

- The DOUT10V02 is connected directly to the Domintell bus via the fast connector.
- The 0/1-10 VDC input connected to this module must be isolated from the ground.

4. Operation

- The DOUT10V02 is detected by the configuration software (scan). You can also find the module in the menu "Add modules", in the category "Outputs/Dimmers".
- The selection between 0-10 VDC and 1-10 VDC is done via the configuration software.

5. Notes

The DOUT10V02 works with both the Domintell2 and the GoldenGate configuration software. Works on all Masters: DGQG01/02/03/04.

6. Specifications

| | |
|-----------------------------------|---------------------|
| Power supply | bus |
| Max. consumption | 60 mA |
| Connection | quick connectors |
| Dimensions | L-35 mm (2 modules) |
| Max. number of devices per output | 20 |
| Operating temperature | -10 to 45 °C |

7. Warranty

No warranty is granted when the module is used for purposes other than the power supply of the Domintell

DOUT10V02

0-10 V output module – DIN rail

system All Domintell equipment must be installed according to the manufacturer's recommendations as well as the construction and electrical installations norms and rules in force at the moment of the installation.

The DENV02 is covered by a two-year warranty.

No warranty is granted when the product is modified, is maintained contrary to the prescribed rules (e.g. opened case, oxidization, etc.), undergoes a damage from a natural external cause (thunder, frost, water infiltrations, humidity, etc.) or undergoes a damage from an accidental external cause (fall, fire, overload, erroneous command, etc.). The warranty is also not applicable for damage due to uses contrary to Domintell's recommendations or any other cause unrelated to Domintell's software or hardware.

DOUT10V02

0-10 V uitgangsmodule – DIN-rail

1. Omschrijving

De DOUT10V02-module is een uitgangsmodule voor bevestiging op DIN-rail die vooral geschikt is voor het beheer van verlichting waarbij er een 0 tot 10 VDC of 1 tot 10 VDC-sturingsspanning nodig is maar kan alle apparaten aansturen met een 0/1-10 VDC spanning nodig is (verwarmingskleppen enz.).

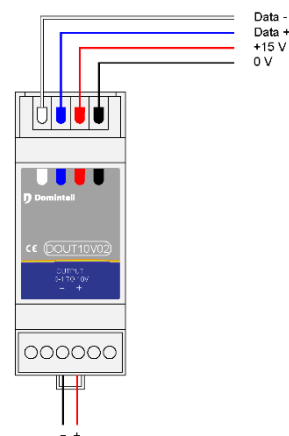


2. Installatie-aanwijzingen

- Installatie door een gediplomeerde elektro-vakman na het afsluiten van het 230 V.
- De DOUT10V02 moet worden geïnstalleerd op een DIN-rail op een schakelbord.
- De 0/1-10V bekabeling moet volledig afgezonderd zijn van de 230V kabels (min 15mm). Het gebruik van een kabel type 5G is verboden (AREI normen).

3. Aansluitingen

- De DOUT10V02 wordt rechtstreeks op de Domintell bus aangesloten via de snel connector.
- De 0/1-10 VDC ingang aangesloten op deze module moet worden geïsoleerd van de aarding.



4. Werking

- De DOUT10V02 wordt gedetecteerd via de configuratiesoftware (scan). U kunt de module ook vinden in het menu "Modules toevoegen", in de categorie "Outputs/Dimmers".
- De selectie tussen 0-10 VDC en 1-10 VDC gebeurt via de configuratiesoftware.

5. Opmerkingen

De DOUT10V02 werkt zowel met de Domintell2 als de GoldenGate configuratie software. Werkt op alle masters: DGQG01/02/03/04.

6. Specificaties

| | |
|----------------------------------|---------------------|
| Voeding | bus |
| Max. verbruik | 60 mA |
| Aansluiting | Snel connectors |
| Afmetingen | L-35 mm (2 modules) |
| Max. aantal apparaten op uitgang | 20 |
| Werkings temperatuur | -10 tot 45 °C |

7. Garantie

Er wordt geen garantie verleend wanneer de module wordt gebruikt voor andere doeleinden dan het voeden

DOUT10V02

0-10 V uitgangsmodule – DIN-rail

van een Domintell systeem. Alle Domintell apparatuur moet worden geïnstalleerd volgens de aanbevelingen van de fabrikant, alsmede de constructie-en elektrische installaties normen en regels die van kracht zijn op het moment van de installatie.

De DOUT10V02 wordt gedekt door een tweejarige Garantie.

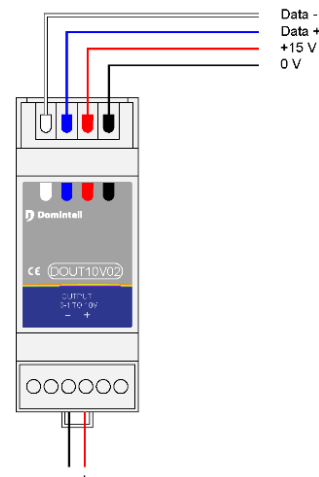
Geen garantie wordt verleend wanneer het product wordt gewijzigd, wordt onderhouden in strijd met de voorgeschreven regels (bijv. omhusel verwijderd, oxidatie, enz.), ondergaat een schade door een natuurlijke externe oorzaak (blikseminslag, vorst, oxydatie, vochtigheid, enz.) of ondergaat een schade door een toevallige externe oorzaak (val van de module, brand, overbelasting, foutieve commando, enz.). De garantie is ook niet van toepassing op schade als gevolg van gebruik in tegenstelling tot de aanbevelingen van Domintell of enige andere oorzaak die geen verband houdt met de software of hardware van Domintell.

DOUT10V02

Module de sortie 0-10 V – Rail DIN

1. Description

Le DOUT10V02 est un module de sortie conçu pour le montage sur rail DIN et particulièrement adapté à la gestion de l'éclairage lorsqu'une tension de commande de 0 à 10 VDC ou 1 à 10 VDC est nécessaire. Il peut commander tous les appareils avec lesquels une tension de 0/1-10 VDC est nécessaire (vannes de chauffage, etc.).



2. Instructions de montage

- Installation par un électricien qualifié après coupure du 230 V.
- Le DOUT10V02 doit être installé sur un rail DIN dans un coffret électrique.
- Le câblage 0/1-10V doit être complètement séparé des câbles 230V (min 15mm). L'usage du câble de type 5G est interdit (normes RGIE).

3. Câblage

- Le DOUT10V02 se connecte directement sur le bus Domintell via le connecteur rapide.
- L'entrée 0/1-10 VDC connectée à ce module doit être isolée de la terre.

4. Fonctionnement

- Le DOUT10V02 est détecté par le logiciel de configuration (scan). Dans le menu "Ajouter modules", dans la catégorie "Outputs/Dimmers".
- La sélection entre 0-10 VDC et 1-10 VDC se fait via le logiciel de configuration.

5. Notes

Le DOUT10V02 fonctionne avec les logiciels de configuration GoldenGate et Domintell2. Il fonctionne aussi avec tous les Masters : DGQG01/02/03/04.

6. Spécifications

| | |
|------------------------------------|---------------------|
| Alimentation | bus |
| Consommation max. | 60 mA |
| Connexion | connecteurs rapides |
| Dimensions | L-35 mm (2 modules) |
| Nombre max. d'appareils par sortie | 20 |
| Température de fonctionnement | -10 à 45 °C |

7. Garantie

Tout équipement Domintell doit être installé selon les

DOUT10V02

Module de sortie 0-10 V – Rail DIN

recommandations du fabricant ainsi que les normes et règles de construction et d'installations électriques en vigueur au moment de l'installation.

Le DOUT10V02 est couvert par une garantie de deux ans.

Aucune garantie ne sera accordée si le produit est transformé, est entretenu contrairement aux règles prescrites (ex : boîtier ouvert, oxydation, etc.), subit des dégâts causés par des facteurs naturels externes (ex : foudre, gel, infiltrations d'eau, humidité, etc.) ou des dégâts causés par des facteurs accidentels externes (ex : chute, incendie, surcharge, commande erronée, etc.). La garantie est non-applicable pour tout dommage résultant d'usages contraires aux recommandations de Domintell ou toute autre cause n'ayant aucun rapport avec le logiciel ou le matériel Domintell.